

本報
今日
本報
今日

中華民國七年十二月廿五日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
Phone Seymour 7092 (MONDAY, NOVEMBER 25, 1918.) P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 17 (號七第卷十第紙聞新) \$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(一拜禮)號十六百二箱信報本

夏曆歲次戊午十月廿三日

本報除禮拜日停刊外每日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元三月二元一月七毫五中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠方能按日郵寄請諸大雅相諒如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務為特色之表見也。

催繳捐款廣告

敬啟者本總管往口派員遊埠勸捐。事蒙各埠昆季熱誠輸將。不勝銘感。惟是早清一日。宿債即少。支登日利息。目下正擬着手進行。刻不容緩。是以特授委任。收捐。人于各埠。以專責成。仰諸昆仲。前日已捐者。祈從速繳交。未捐者。亟宜踴躍。助得集腋成裘。早日贖回。公產。是所厚望焉。茲將各埠委任收捐人員列下

- ▲雲南致公堂董事 裕昌隆林立晃 大漢公報張椿杰
- ▲二埠成記葉成 張瑞露
- ▲車梨役陳家利 李學仁
- ▲占尾利市鄭達
- ▲亞板汝泰記曾如煥
- ▲關洪恩
- ▲比尹劉孔正
- ▲卡技利廣源雷家
- ▲面巴崙錦新樓馬光暢 義源林立本
- ▲天寅比勝記棧馬九政
- ▲明吟陳煥馮宏鼎黎雙滋
- ▲黨近瑞利周初和廣生黃進

中華民國七年十一月十一日 域多利致公總堂啓

言維新者宜保存國粹

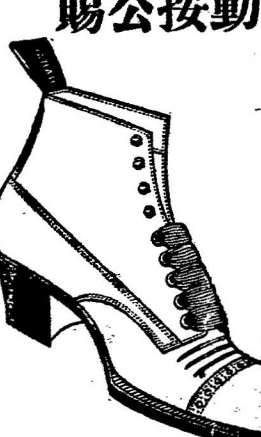
(續前) (高)

信者何。以實之謂也。吾國人以信義相尚。為世界各國人所欽羨。孔子曰。人而無信。不知其可。又曰。信近于義。言可復也。由此觀之。吾人事無大小。必以前言之出。為不敢悖。小而飲食之微。而時刻必遵約。尋常之細。動作必合宜。推之紅樓富女。婚姻大事。藉媒妁之通言。而兩家永締和好。易曰。有孚。惕若厲。无咎。此之謂也。吾國之以信相尚者如此。法治國之拘拘于印信字義。已不可同年而語矣。今者世風日下。人心不古。大和家國天下。小而食息言語。往往以滑稽為奇能。以詭詐為私便。以戲謔為自由。以誠懇為愚蠢。自欺欺人。而根本已失矣。苟能反其本。而以實行之。保身之道。在是。保國之道。亦在是矣。

禮者何。天理之節文。人事之儀則也。吾國向來禮教最重。為世界各國人所共見。合而言之。禮儀三百。威儀三千。分而言之。吉凶軍嘉。情文兼盡。升降揖讓。等差無違。聖人制禮。所以節民性。而使之內外有所檢束。是禮固吾國人所固有之物也。今則變本加厲。禮失而求之野矣。以放浪為文明。以矯僻為大方。加之以父子平權之說。起。而父子之尊卑已亡。男女自由之議倡。而男女之防閑已失。長此不變。將來不近人情之人。不堪設想。雖昔日之繁文縟節。在今人亦覺厭其煩。而大體須不踰閑。方合吾國崇禮教之本旨也。為教育者。知禮教之當重。於社會教育。嚴為防範。以顧吾國體。能顧國體。即所以保存國粹者矣。義者何事之宜也。謂裁制事物。使之各適其宜也。吾

Goodwin's GOOD-SHOES

顧希價安靴全家
為時舒行各
賜公按動



The Goodwin Shoe Co.,
119 Hasting St. E.
Vancouver, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號。即往那參卡站左邊。專做中西伙食。生菓。菜。生。意。弟。在。大。律。師。金。林。晏。迫。寫。字。樓。當。譯。員。接。理。衙。門。大。小。案。件。讀。書。帶。稅。金。紙。地。契。等。件。同。胞。委。託。請。往。狀。師。處。或。往。廣。東。街。恒。興。棧。均。可。接。洽。或。喊。線。本。公。司。亦。可。効。命。岐。山。公。司。司。理。人。鄭。瑞。鄭。雙。全。啓。現。本。公。司。有。廖。芝。先。生。乃。廣。東。新。會。人。祖。傳。數。代。外。科。聖。手。前。日。凡。染。有。花。柳。及。雜。症。求。其。醫。愈。者。不。可。勝。計。特。此。佈。告。以。便。患。病。者。知。津。焉。

(大律師金林晏迫)
KILLAM & BECK
Phone Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.
(或水母山公司)
KHE SHON & CO. Bay. 3353
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.
▲威水埠恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. Phone Sey. 1378
VANCOUVER, B. C.

四亞輪船公司

華僑諸君公鑒敬啟者本公司奉政府令將現有輪船提交軍部開調他用暫將往來中國各船停航本公司素蒙諸君子惠顧感激良深矣於茲戰事正熾航業雖停然委託尤盡絲薄幫忙一切聊副歷年過愛之厚意焉專此敬頌旅祺

司徒旄敬啟

地址信通施徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

買靴請來

WILSONS SHOE STORE

159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴舖專售
國秀新款真實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做偶日者與各勞力家有益於其工務希為賜顧是荷

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.

839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字号光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤為相宜

庵不萊羅公司謹啓

(未完)

恩平鶴瑞圍村（譯音）被大幫賊匪洗劫淨盡居民死傷各十餘人擄去六十餘人

蘇督李純電致北京政府請示機宜再

與西南接洽催進和平

和平期成會擬派谷鍾秀王家襄等赴

粵疏通各方意見俾易就範

中國媾和特使陸徵祥定十二月上旬

由橫濱乘天洋丸赴美

某要人請黎黃陂主持和議黎答余之

不加入和平期成會恐人疑余政治野

心未盡至余之主和當爲國人公認

德意志之混沌

二十三日倫敦電。據中國方面消息。德國各處黨派均繼續以武力互相衝突。頗爲激烈。同時政治上之形勢愈趨混沌。蘇連根。庫斯薩特。及昂不爾尼之過激派與溫和派夫起暴動。星期四日夜間過激派襲取柏林警察廳。旋被警察擊潰。死者數人。

美軍損失之統計

同日華盛頓電。據參謀總長報告。此次大戰爭。美國遠征軍之損失。計共二十三萬六千一百一十七人。內陣亡及因傷致死。者三萬六千一百五十四人。因病致死。者一萬四千八百一十一人。死者二千二百零四人。傷者十七萬九千六百二十五人。被傷者二千一百六十三人。失踪者一千一百六十人。

威爾遜抵巴黎之期

同日巴黎電。美國總統威爾遜於來月十二日可抵巴黎。參與和平會議。英王喬治王后瑪里及比王阿爾巴特王后伊里薩比甫。亦均親臨法國政府現已籌備歡迎事宜。屆時必有一番熱鬧。

美京電。總統威爾遜經決意親赴歐洲。參與議和大會。將來帶同代表書記隨員等。或乘運船赴歐。至總統留歐久暫。未能預定。

和大會。所有條件。容易解決。必能早日了結。總統或俟和安後。乃命駕言旋。因總統欲勸協約各國。始終交好。勿生意見。以免方專相司。今美國平復協約國。而主議。

此條件要求德國照行。若德國不允。則協約國不以食物賑濟德人。

●●●列強處分中國之動機

北京消息 美國威總統之言曰：（中國因內爭而自分裂若

不及早收拾。則所與友邦。致盡力於人道公理之戰爭者。何以踐其志願。此猶公牘上。備有分際之言。其裏面則及今收拾。亦已遲矣。且所盡力於人道公理之戰爭者。亦

僅形式耳。吾人固不欲外力之加于吾。此一年以來。亦既
 噁口瘡音。爲吾輩局言之。爲吾國民言之。今則歐戰將終
 外力之來。殆無可倖免。余記此篇。余心欲碎矣。

讀者諸公當已知協商各國將在吾國境內設萬國委員會矣。此委員會之設。名義上固爲對敵。而其實際。則爲處

其於吾國現狀。時致惋惜。最近以私人資格。致吾當局一
手摺。中述協商各國對吾情狀甚悉。度有爲吾外交當局

告國人

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

(壽民澤國) (卅紀良醫)

大國手 氏先生學 心得術貫岐黃活 無算是以名揚
中外 弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴 小便數
大便結尿 尿滴遺精腰痛四肢乏力思腎爲先 之藥治不
容緩就近處延某醫 調治數月投以大劑數十服而罔効適聞
名醫 潘雪燕氏醫術如精於是付信詳述病原前後付銀
求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賜來阿瑣
丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得
法名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始罷
甯邑兼丘淮聲拜

▲●良醫與良相
壽民如壽國

國有良相能管天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不為良相
願作良醫誠有益於世也但為良相良醫可保一方人民少腎虧亦大矣弟曾
歲始來英屬加拿大紐拉市高埠力衣餐館之工因血虧不料染風濕
或風寒之症週身痛苦難堪經請方番醫調治數月均不能止痛欲做工亦不遂
若不工作無錢醫理幸而四月初間將症詳明付足紙求竺西氏先生按症發藥
付來藥散一食止痛再食九茶痛苦皆除又五月再取九茶一次各症盡皆全愈
此時精神壯健可見先生醫術之良九散之妙真與扁鵲華陀並駕齊驅也弟之
再食參茸血藥取頭風九愈之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸
再食參茸五鞭丸九取獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐拉市高埠葉行理恭頌

平波
齊世

市立杜英 市立國區

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山謀蒙爲業不免勞
心然鄉居世境艱難仰視俯東事事需財不得不別故鄉走重
洋冀得餘資以慰父母之望人所司情也到來未久在英國都

廟度埠暫作傭工運也不辰又陆疾厄大約因勞心勞力曾吐血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以來縣纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之良

醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥蒙託病服
來水茶丸散服之大見功效再取第二天藥而食之各病皆瘳
今神氣強健大勝從前弟過竺西氏良醫理意報答未能惟有

▲▲先生醫館寓金山大牌企李街七百七十號
民國四年五月 日駐英屬安且由省都朗度弟吳春園恭

(三) 西氏通信處

YEK YOU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANOUVER, B. C.
七年拾壹月壹日
宜耀公司
陳宜耀啟

●●●日本退還賠款之西訊

我人于日使館此項宣言 殊所樂聞 而一般華人之深懼其國家主權之最後一線 因此間所謂一甌肉汁而喪失者 亦無不從而歡迎之 顧雖如是 而記者仍須聲明關於日本意向之風說 係自素稱可靠之方面傳出 我人于將來仍當深保信之勿疑也 記者對於華友之報告此事者 除感激與信任之外 尙有一事須聲明者 則擬於此事爲日本顧問之人 已抵北京 而日使館之發出上項通告 必先致電東京政府 可無疑也 然此皆偶涉及之耳 自日人方面觀之 則必以所言爲失之過早 蓋列強已允停付庚子賠款五年 則此之本非亟于解決者 除非東京政府故示寬仁 以爲西歐列強 停作一先例 而使之步其後塵耳 然使取消賠款 不即實行 而曹汝霖仍得盡質其所有 以易取日元 供北方軍人派之用 則日本于取消此項債負所擬之辦法 或將令中國更得一種新借款 以實行退還之條件也

上海總商會正副會長 朱葆 沈聯芳 日昨致函全體會
董會暨各業領袖 大旨謂英國旅滬官紳 于拾月卅一
號 卽舊歷九月二十七日午后四時至七時 在大馬路小
菜場毗連 市政廳樓上開會 其東邀請中國紳商 一爲
酬謝募債之厚意 二爲聯絡中英之感情 特託本會加函
奉請駕臨 千萬勿吝玉趾 並可偕同至好良朋 暨眷屬
爲客同到 並不拘定一東一人也 屆時由本會派人在門
前招待 特此代請

李珠明	李潮	李錫鈞	譚會	甄財俱捐十元
-----	----	-----	----	--------

葉恩輝	李安	林森	梁城金	羅福祿	宇北海
林瑞和	楊騷	郭南枝	李佛	林福	鄭有植
陳冬祥	郭全	李天江	鄧得	長培規	

李用	譚宗麟	司徒銓	李天立	張坤漢
黃傳彩	李素	鄭信寬	任麟趾	李才
			俱捐九元	
			林治煥	楊官義

[illegible]

徐藻	鄭恩俱捐三元	林富全式元五毛	蘇河淡
顧昆	倪林偉	何福丘衛	三耀
李	李芳	康牛康懋璽	譚主

李官年 李楠 李芳 陳牛 餘廣通 計五
俱捐銀二元 梁強一元

本埠地處邊隅向無公堂通信住址以致各埠公堂電函梗塞
魚雁莫通抱歉良多同人等屢與提議惟財力綿薄難以就緒
其議輒止予閱大漢公報所載金門總堂亦月一號開懇親
大會育改良會章各埠無論有公堂與否均能就地有權開會
得以擴張堂務藉廣招徠然須先繳金門總公堂底票銀若干
次交城隍支部公堂底票銀若干方認爲正式會員云云閱悉
之後又再爲籌籌謀思開首補助之法是以大放洪門訂期保

紅定於十月廿六晚開會本埠同人誠恐僑生疏於面議黃君大鵬到來視事以資熟手旋蒙阮君金諾屆期偕黃君成黃君子全三位先生同來是晚入場報到入會者十一名并各處來賓觀禮者座爲之滿秩序井然阮叔父次第發揮先烈之豐功史滿座聞之無不動容繼而本堂叔父次第發揚先烈之豐功偉績當堅持紀念惟紀念萬不可無公堂故公堂之建設刻不容緩者也阮君聞言即應聲解囊首爲捐助黃君次第捐助亦然而由是在座者一時風起擁莫不慷慨樂從爭先恐後又不特此也阮君又將是晚入場所收之會費聲明概同捐助并勉

（芳名另登）議欲買地從新建堂然事體重大談何容易不如租賃木樓修飾更新庶不難着手現已租賃興工在即將來成立時期任選編員然後再行佈告回想阮黃兩君見義勇爲又能激發人心同人感激莫名謹登數言藉以鳴其厚誼而已
民國七年十月卅日 歎汝致公堂同人敬佈

阮大鵬拾元 另加捐所收入會費銀五拾元 黃成十元
黃子全五元 梁炎四十元 余蠻二十五元 丘煥廿元
余錦春 張宏 黃護 梁典携俱捐銀十元 陳奕六元

[illegible]

李進梁槐司徒梅胡維順李梓材司徒烈
黃洛馬昌謝毓黃東順鍾廣陳廣金
劉仍黃洽以上每捐銀一八何四麥獻
俱捐銀五毛雷英三毛

認庭前將此案提議均贊成以募捐為宜惟需款甚鉅非
 體人士之助力事恐無濟是以分呈緣簿於鄰埠洪門昆仲
 乞為鼎力輸將庶藉手援以收竹果是所切盼
 (捐款章程請在緣簿查看)
 ▲茲將本埠首期捐款諸君芳名列后
 林有 鄭華植俱捐廿元 葉成記 葉廷新 張璣
 李珠明 李潮 李錫鈞 譚會 甄財俱捐十元 譚
 葉殿輝 李安 林森 梁城發 羅祥 李北海
 林福中 楊登 郭明成 李佛 林福 鄭有植

李用	譚宗麟	司徒銓	李天立	鄭得	張培
黃傳彩	李素	鄭信寬	任麟趾	俱捐九元	李才
李創俱	捐四元	曾昆	李寒人	林貽煥	湯官義
李社安	麥松	陳輦	李金子	林祿	孫述太
顧昆	林侃	林偉	何祥	邱德	李耀
徐藻	鄭恩俱	捐三元	林寫全	式元五	蘇河淡
李官年	李權	李芳	陳牛	陳應連	譚生
俱捐銀二元	梁強一元				

本埠地處邊隅向無公堂通信住址以致各埠公堂電兩梗塞
魚雁莫通抱歎良多同人等屢與提議惟財力綿薄難以就緒
其難輒止字閱大漢公報所載金門曉堂八月一號開懇親
大會自改良會章各埠無論有公堂與否均能就地有權開會
得以廣布堂務藉廣招徠然須先繳金門曉堂公堂底票銀若干
款要城總支部公堂底票銀若干方認爲正式會員云云閱悉
之後又再爲籌議謀思開首補助之法是以大放洪門訂期標
紅定於十月廿六晚開會本埠同人誠恐禮儀生疎先函達阮
君大鵬到來視事以資熟手旋蒙阮君金諾屆期諸黃君成黃
君子全三位生同來是晚入場報到入會者十一名并各處
來賓觀禮者座爲之滿秩序井然堂叔父次第發揮先烈之豐功
史滿座聞之無不動容繼而本堂叔父次第發揮先烈之豐功
偉績當堅持紀念惟紀念萬不可無公堂故公堂之建設刻不
容緩者也阮君聞言即應聲解囊首爲捐助黃君次第捐助亦
然由是在座者一時風起擁莫不慷慨樂從爭先恐後又不
特此也阮君又將是晚入場所收之會費聲明概同捐助并勉
勵同人務使公堂成立而後已當場約計捐款已有三百餘元
(芳名另登)議欲買地從新建堂然事體重大談何容易不
租賃木樓修飾更新庶不難着手現已租賃興工在即將來成
立時期任選僱員然後再行佈告回想阮黃兩君見義勇爲又
能激發人心同人感激莫名謹登數言藉以鳴其厚誼而已
民國七年十月廿日 欽汝致公堂同人敬佈

阮大鵬拾元 另加捐所收入會費銀五拾元 黃成十元
黃子全五元 梁炎四十元 余蠻二十五元 丘煥廿元
余錦春 張宏 黃護 梁典携捐銀十元 陳奕六元
李華 吳亮 伍松 黃良 余昌 伍洽文
張宇 張華 梁經翼 廖炳 黃英文 胡科
丘官 梁經聆 吳社 馬國傳 容保 盧錫文
朱福星 以上俱捐銀五元 黃錦芬 李勳 梁純
廖業 以下俱捐銀三元 彭長連 梅洪 馮二元五
盧連 盧康 盧參 盧焯 丘欽 丘鉅
梁連 梁華 胡俊 鄭堯 何德 馬義
黃蘭 陳象瓊 梁利 以俱捐銀二元 丘活
梁韶 每捐銀一元五角 黃章春 丘護 丘寬
胡樞明 黃祝蘭 朱壽鐸 李貴 丘麟 許靈臺
李進 梁槐 司徒梅 胡維順 李梓材 司徒烈
黃洛 馬昌 謝統 黃東順 鍾廣 陳廣金
劉仍 黃洽 以上每捐銀一元 何四 麥欽
俱捐銀五毛 雷英三毛

▲◎▲二埠致公堂爲籌捐贖實業啓
啓者本堂于前數年間爲辦重要堂務需孔亟斯時因工情
冷淡無從籌措是以將實業押款以爲應付迄今久日子息疊
增若不設法籌贖恐該實業將非我洪門所有故於今歲五卅
誕筵前將此案提議均贊成以募捐者適宜惟需款甚鉅非藉
體人士之助力力事恐無濟是以分呈緣簿於鄰埠洪門昆仲
乞爲鼎力輸將庶藉手援以收效果是所切盼
(捐款章程請在緣簿查看)

▲茲將本埠首期捐款諸君芳名列后
林有 鄭華植 俱捐卅元 葉成記 葉廷新 張璣萬
李珠明 李潮 李錫鈞 譚豐 財俱捐十元
葉殿輝 李安 林森 梁城發 羅祥 李北海
林瑞和 楊璧 郭南枝 李佛 林福 鄭有植
李用 譚宗麟 司徒銓 李天立 鄭得 張培澥
黃傳彩 李素 鄭信寬 任麟趾 俱捐九元 李才
李社安 麥松 陳章 李寒人 林貽煥 湯官義
徐漢 鄭恩 俱捐三元 林官全 式元 五毛 蘇河淡
俱捐銀二元 梁強一元 陳牛 陳應連 譚生

廣東新聞

馬育航等不主張裁撤督辦電

汕頭來電(上銜署)各報館鑒 粵軍自上年出發。至今十餘月矣。在省庫所領。僅三十餘萬。在潮梅粵局所支。僅二十二萬餘。在各屬所提。亦僅十餘萬。而粵軍初雖二十營。後增至二十二營。現陸續增至六十餘營。連行軍支製彈藥糧食。遣送俘虜。需之數當不少。所以前苦戰百十次。拓地千餘里。雖由陳總司令與同甘苦。將士用命。亦由後方有督辦署。能以設法籌濟耳。查督辦署所籌之款。如公債。如鹽捐。如鹽稅。則取諸商富戶。如鹽款。則取諸中央。初非省庫經常收入。亦未嘗擾及地方。然統計上項所得。今尚不達百萬。餘則以個人感情。或籌諸外洋。或籌諸閩地。消滴歸公。可接而稽也。夫不勞而獲。人情所喜。使前當發展之時。後顧無缺乏之慮。區區督辦署。會何足惜。且就公曾專電。名錫定威。又曾以督辦頭銜為榮者。惟育等不解之惑。則不能不一言之。請述理由。以俟公論。粵軍作戰。視援湘。何如援贛。何如近以深入敵境。乃餉械不繼。有同孤軍。此大惑一。督辦署義同。鎮道駐地。乃賴粵則加以邊防之名。此則消其督辦之號。顯分畛域。人將謂何。此大惑二。通聞。督辦署維持粵軍後方計。仍聘競公以參餉之實。而乃去其督辦之名。竊謂名不正。言不順。實何從依。一舉手之間。動生窒礙。現欲玉成粵軍。以効國勞。何勿始終全之。此大惑三。粵軍何罪。乃使大敵當前。而後方無繼。豈欲置之死地。而後生耶。同為護法之軍。厚薄懸殊若此。天下後世。其謂之何。此舉亦知非。○本意或左右不察者所為。然天理人心。豈能盡泯。此當為志士仁人所扼腕而痛惜也。育等竊以為明令之頒。雖難反汗。而維持之道。宜可雖圖。事轉必行。時尚未至。育等之愚。期期不可。以為應俟財政統一機關確定。粵軍的款有着。或定閩以後。再行取消。庶足以彰公道。而定軍心。心所謂危。不敢不告。仍乞諸公鼎力商辦電復。無任迫切待命之至。督辦署粵軍總司令部同人馬育航張國華等叩灰印

股匪蔓延數屬

(北江)股匪猖獗。蔓延三水東鎮永平大塘一帶。迭經當道飛令陸蘭清。分兵會剿。經即於本月二日。密派隊長李先馳往剿辦。迨抵永平。而大股已先一日竄向三坑。聞劉帶士一股。分竄蘆苞。仍舊聚一帶。陸隊昨特飭五十八營長陸蘭培。及五十七營三隊長陸志。二隊長陸坤南。各率所部三路進兵。嚴行痛剿。務期一鼓殲滅。兼咨會清遠李統領分兵堵截。絕其歸路云。

正 房藥東川
BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.
本藥房得異人傳授秘守經驗良方揀選地道上等藥料不惜工本心濟世志在揚名非同別家可比親自監製各種藥品百發百中應驗如响久蒙中西人士書函贊頌不勝屈然亦醫家之常無庸贅述或有梓里向在別埠偶染惡病或遠年頑症未便就診取藥調治先問症後取藥者請將本人病情起止如何寫明信內本藥房有數名老醫生定必按症研究客書函取藥從速付上房幣均照上列西字門牌寄來無誤郵費自理本藥房有馳名環球第一無二經驗花柳風痼左癰右瘰(免字)藥費數種看症包醫另議

秘製救急紅白痢症丸	秘製皮膚疥癩止癢膏	秘製花柳萬應膏	秘製止咳化痰丸	秘製婦科調經白帶丸	秘製花柳萬應膏
秘製八寶回春散	秘製皮膚疥癩止癢膏	秘製花柳萬應膏	秘製止咳化痰丸	秘製婦科調經白帶丸	秘製花柳萬應膏
秘製八寶回春散	秘製皮膚疥癩止癢膏	秘製花柳萬應膏	秘製止咳化痰丸	秘製婦科調經白帶丸	秘製花柳萬應膏
秘製八寶回春散	秘製皮膚疥癩止癢膏	秘製花柳萬應膏	秘製止咳化痰丸	秘製婦科調經白帶丸	秘製花柳萬應膏

CLAYMAN'S
153 HASTINGS ST. W.
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
本號童子部成衣襪衫與外大襪衫各樣衣著俱全工料精良
價目 由二歲至十八歲 由五元至二十元
外大襪衫 由五元至二十元

企林文大衣裳舖
本號童子部成衣襪衫與外大襪衫各樣衣著俱全工料精良
價目 由二歲至十八歲 由五元至二十元
外大襪衫 由五元至二十元

代理 華利公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

代理 華利公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

代理 華利公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

承接油漆木工廣告
啓者弟向業油漆各等木工久為中西人士所稱許并承接大小創造木料工精料美倘蒙僑胞光顧請移玉到本號記號在片打街門牌一百九十九號面議是荷
李策記啓
Kei Kee & Co. 129 Penber St. E. Vancouver, B. C.

哥露比亞紙料公司廣告
本公司細仔紙袋吊帶包物紙手記簿各式數簿工課簿寫字簿鉛筆墨水信皮筆咀筆管寄貨則紙博架商店用品學堂文具各色紙料發行華商惠顧接價從廉以圖久交希為留意
Columbia Paper Ltd. 138 Hamilton St. Vancouver, B. C.
1206 Wharf St. Victoria, C. B.

代理 華利公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

代理 華利公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

代理 華利公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

本餐館遷往宴瓊
林開市酒宴常便
鮮蝦水餃各色麵
食舖在片打東街
門牌一百卅叁號
電話詩磨壹九零
本主人啓

● 勞神過多內傷虛弱心肝脾作脹上炎上衝頭暈目眩血虛氣弱牛乳餅每料十五元

● 參茸玉桂酒補精煖腎攻寒丸牛乳餅十七元

● 參茸玉桂四鞭煖腎補腦壯顏色丸牛乳餅十八元

● 新聞將軍大癰疽斷根散每料一百牛料五十元

● 痼症惡毒水出止痛口生肌藥散每盅十元

● 手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元

● 惡毒水出消腫止痛生肌口藥膏每盅十元

● 上山虎下山虎消腫止痛藥散每樽五元

● 手掌堂生瘡掌瘡藥膏每盅十元

● 治癰疽面上紅雲升身起印藥散每樽銀十元

● 沒骨風痛帶爛藥散每樽五元

● 沒骨風火發瘡癰疽化風止痛丸每樽一元

● 固本壯陽丸每料十五元

● 花柳敗肢腫痛帶紅藥膏每盅十五元

● 因傷發毒腫痛藥散每樽十二元

● 解花柳百毒丸牛料十二元

● 生疳鼻爛腫痛藥膏每盅十二元

● 花柳聚毒藥散每樽十二元

● 無名腫毒止痛消腫藥散每樽十二元

● 腎中痛血淋散一樽食茶二包五元

● 鹿尾巴九煖腎眼牛料十六元

● 治濕毒起粒癰癰每樽四元

● 補腦固腎寧神藥散牛料十二元

●花柳退上紅毒藥膏	每時銀五元	●接久年爛脚藥散	每時五元	●橫痃藥散	銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌膏	每樽三元	●貼花柳瘡毒膏藥	每張一元	●產後九龍膏	每張一元
●生疔拔六陰脉藥散	每樽五元	●治癰疽瘰癧膏藥	每料十元	●跌打散瘀散	每樽五元
●陰疔惡毒瘰癧藥散	每時五元	●治寒瘰癧膏消腫藥料	十元	●接癰疽油藥散	銀五元
●跌打生肌膏藥	每張二元	●跌打散骨止痛藥	每時五元	●治癰疽九丹膏藥	每料三十元
●治癰疽面上凸起藥散	五元	●包醫花柳瘰癧膏藥	每料四十元	●青腫癰疽藥散	每時十元
●小兒疳積散	每樽二元	●心驚藥散	每樽二元	●油火傷藥	每樽二元
●海口生肌藥散	每時五元	●撲打瘰癧散	每時五元	●疔瘡藥散	每時二元
●小兒驚風藥散	每時五元	●抽膝瘰癧散	每時五元	●疔瘡藥散	每時二元
●拔風濕藥散	每時二元	●牛膝喉疳藥散	每時銀三元	●壯氣藥散	每時五元
●瘰癧沙淋藥散	每時五元	●萬應膏藥	每張三元	●腰痠背痛膏藥	每張銀二元
●流鼻血不止散	每樽五元	●童子胎毒藥散	每包銀一元	●疔瘡藥散	每時五元
●白濁止痛丸	每樽二元	●戒煙茶葉	每兩二元	●疔瘡藥散	每時五元
●拔毒止痛藥散	每時五元	●去風濕膏藥	每張二元	●疔瘡藥散	每時五元
●出痘仔出沙藥散	每樽二元	●撲風疽藥散	每樽五元	●喉痛解毒丸	每樽一元
●漢水傷散	每樽三元	●癰疽一掃光	每包二元	●拔疔搜口膏藥	每張二元
●生黃解毒膏藥	每張十元	●風濕疽症	每料十元	●疔瘡藥散	每時五元
●白濁解毒膏藥	每樽五元	●惡毒瘰癧散	每樽五元	●咳嗽化痰丸	每盒五元
●搽無名腫毒散	每時五元	●跌打止痛丸	每樽一元	●健脾藥散	每樽五元
●婦人生血通經料	銀一十元	●生蛇藥散	每樽五元	●益盛	每料二十元
●跌打還魂丸	每個一元	●祛風藥散	每樽五元	●專理小兒驚科奇難雜症	每料二十元

●花柳退上紅毒藥膏 每時銀五元

●跌打刀傷止痛消腫生肌膏 每樽三元

●生疔拔六陰脉藥散 每樽五元

●陰疔惡毒瘰癧藥散 每時五元

●跌打生肌膏藥 每張二元

●治癰疽面上凸起藥散 五元

●小兒疳積散 每樽二元

●海口生肌藥散 每時五元

●小兒驚風藥散 每時五元

●拔風濕藥散 每時二元

●瘰癧沙淋藥散 每時五元

●流鼻血不止散 每樽五元

●白濁止痛丸 每樽二元

●拔毒止痛藥散 每時五元

●出痘仔出沙藥散 每樽二元

●漢水傷散 每樽三元

●生黃解毒膏藥 每張十元

●白濁解毒膏藥 每樽五元

●搽無名腫毒散 每時五元

●婦人生血通經料 銀一十元

●跌打還魂丸 每個一元

●接久年爛脚藥散 每時五元

●貼花柳瘡毒膏藥 每張一元

●治癰疽瘰癧膏藥 每料十元

●跌打散骨止痛藥 每時五元

●包醫花柳瘰癧膏藥 每料四十元

●心驚藥散 每樽二元

●撲打瘰癧散 每時五元

●抽膝瘰癧散 每時五元

●牛膝喉疳藥散 每時銀三元

●萬應膏藥 每張三元

●童子胎毒藥散 每包銀一元

●戒煙茶葉 每兩二元

●去風濕膏藥 每張二元

●撲風疽藥散 每樽五元

●癰疽一掃光 每包二元

●風濕疽症 每料十元

●惡毒瘰癧散 每樽五元

●跌打止痛丸 每樽一元

●生蛇藥散 每樽五元

●祛風藥散 每樽五元

●橫痃藥散 銀五元

●產後九龍膏 每張一元

●跌打散瘀散 每樽五元

●接癰疽油藥散 銀五元

●治癰疽九丹膏藥 每料三十元

●青腫癰疽藥散 每時十元

●油火傷藥 每樽二元

●疔瘡藥散 每時二元

●疔瘡藥散 每時二元

●壯氣藥散 每時五元

●腰痠背痛膏藥 每張銀二元

●疔瘡藥散 每時五元

●疔瘡藥散 每時五元

●喉痛解毒丸 每樽一元

●拔疔搜口膏藥 每張二元

●疔瘡藥散 每時五元

●咳嗽化痰丸 每盒五元

●健脾藥散 每樽五元

●益盛 每料二十元

●專理小兒驚科奇難雜症 每料二十元

●良醫無雙 邑恩鄉吳子經拜題

●大張 邑恩鄉鄭明煥拜題

●國都 景 香鄉鄭邦鄭明煥拜題

●堂 手 醫術紹毅黃 寓邑鄉弟李良美拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●仁心仁術 邑恩鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大馬天生堂凡有信函及亦紙担保信等請照下列西字付來交張叔收便安或

●裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

由城多
利埠九月五号開行

啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘屯專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水關
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心關
顧請移玉至代理人處寫帶便妥此佈

●自後每逢四個禮拜一水

啓者本店向設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各埠親友留心光顧者
祈照下列住址無異鑒賦仍舊

均安棧啓

告廣舖遷
棧安均
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

各國烟草金字烟絲罐頭餅各
仔烟帶各江雜貨送禮香嶮糖菓
全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留
芳荷

設在非市卡街橫巷門牌二號開張
電話三三九 (信箱一四二)

煜記號 司理人 周逢瑞 披露

啓者弟有餐館一間在點亞臣埠倫有梓里欲做餐館者或投函相商或到來面議各隨其意勿失此良機
三十一
本館主人啓
民國七年十月八號

▲(新帖式簡要)

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地俱傍圖五毛

分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓

CHUNG MEE CO. 864-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

● 房藥大洲五

○ 房者幸重後在溫升華民打衙門牌十三號而辦。在
省內地道有材瓦正字膏丹丸散在膝身主人工特珍房
內外科諸生常用子醫男婦內外全科跌打刀傷軟骨花
柳疔瘡痔瘡魚便毒等症喉痛湯毒瘡毒年摘所風症
鶴膝風濕脚腫骨雞竹疔疔並細心研元各種內外病症配
製各種膏丹丸散以便傳染而求能親貼者之用幸甚
新張伊始誠恐無單未及週知特誌數言以便


保安堂
 BOW ON TONG CO.
 13 PENDER STREET WEST
 P. O. Box 279 Phone Sec. 4648
 VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材
 本堂自製膏丹丸散如下

自來血奇寶
 此藥能治諸般虛弱之症，如氣血兩虧、精神不振、面色萎黃、心跳失眠、頭暈目眩、腰酸背痛、手足麻木、婦人經水不調、產後失血過多、小兒疳積、一切虛損之症，服之立見奇效。此藥乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。

有常



正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

苗金 陳耳 跌打 酒環

▲遷舖廣告

J. HANSON & CO.
Ladies & Gent's.
Tailors
Phone Sey. 7348
273 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

啓者弟所創軒臣號新衣店今遷至臺
士定街東端門牌二百七十號即阜
家戲院對面本店承接中西男女時裝
衣服生意兼有各樣綢緞揀擇
如蒙賜顧取價從廉生祈同胞留意焉

▲兼接洗熨舊衣裳
▲德律風詩麼七三四八

民國七年 月 日

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B.C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接運香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆
司事人啓
李進

三連記盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款趨時
合脚靚皮鞋兼
修整舊靴有絃
索衣襪香輪皮
急袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

號記章

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古碑埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝謹啓

▲盧杰三先生學識兼優

弟狂月身患沉痾辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會
診脈備談保少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服而愈
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑蜩洞弟黃超秀敬頌

統理大小男女內外全科 花柳瘡毒諸班奇難雜症

盧杰三醫生



(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜頌

本藥房在美利金山門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造德驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔通合衛生并配置冷熱水喉暖氣喉德律風玻璃窓洗身房等極為利便且本主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任感激

旅館喊線矢摩九四〇壹

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜果各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

礮樓猛射電燈
每盞銀六拾元
(乾電池器具齊備)

精批星盤
移床就灶
筆金十元
星盤命理
三元九宮
筆金五元

謝先生之恩故員之介紹傳染疾者知所問津焉

啓者予前染花○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹錠服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

啓者弟前染青虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁腸事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局膏虧補血丸一罇服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹字數言登報俾有病者知實司津焉

精批星盤
移床就灶
筆金十元
星盤命理
三元九宮
筆金五元

趨吉避凶混迹其間使後學得其精者而採擇之故鄙人不辭苦心千茲礪學多年并訂擇日地理如建造新居開門放水移床就灶蓋天地有東西四方屋有東西四宅人有東西四命俱其生者而來路絕地凶敗而避之識者宜用致有無知之人視而取之更且羅經一開卽命宅相關豈非人之視爲閭乎

器機款新號九第圖上
外在費寄元壹十九具每

器機款新號六第圖上
費寄另毛五元九十四具每

器機款新號四第圖上
費寄另元四十三具每

狄婦病鞋	五件	周瓊歸天	兩件	私探晴文	三件
里台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
良亭分別	二件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨閣學賣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	胥心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園鬻書	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸入	兩件	差謔小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻

八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
抄時歸入	兩件	玄關小講	一件	附國忠卷食	一件

鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	永樂皇親登	三隻
鳳嬌出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親登	三隻
梅第二度	二隻	昭君出塞	一隻	劉季叔掛劍	兩隻
陳姑自盡	三隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
晴文確姿	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
黃佐招客	兩隻	醉打金枝	兩隻	林鳳仙復良	兩隻

遊兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	附薦何文秀	四隻
平貴別審	三隻	玉環記	兩隻	林其泰登仙	三隻
金葉菊	六只	太開門	一只	大開能仁寺	三隻
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	雪中雪	二只
困南陽	兩只	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	共一只
盲公捱冷妓女憶情郎	共一只			鹹水歌板	眼共一只
度寫舟	大鼓				

五更嘆 男燒衣 共一只 一正調送情郎共一只
王姑娘算命 賣雜貨共一只 閩諫瑞蘭亞蘭賣魚共一只
百花亭開酒 十八座共一只 美女尋針 陳世美共一只
担梯望月 仙花調 共一隻 放白鴿酒金橋問卦共一隻
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下
游蜂舞蝶 兩隻 井裡藏兒 兩隻 陳杏元憶敘 三口

圍困谷口 兩只 月嬌訴情 兩只 錦上添花 三
紅花女報恩一只 以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理
(唱針) 三百庄每口唱碟一面 價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面 價銀二毛
三口庄每口唱碟卅個 價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟

[illegible]